



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR, 97031
541-386-1115
health@co.hood-river.or.us



602 Anchor Way
Hood River, OR 97031
Phone: 800-508-8100
info@tofurky.com

7-15-20 Tofurky Workplace Outbreak

This is the second workplace outbreak this week. Six Hood River County residents and one who lives in Wasco County who are associated to [Tofurky](#) have tested positive for COVID-19. Four are employees and three non-employee family members. Hood River County Health Department is working in cooperation with Tofurky leadership to support these employees. Tofurky is a local family owned business manufacturing plant-based protein. They have been following all guidelines from the governor's office, Oregon Department of Agriculture (ODA), and Oregon Occupational Safety and Health (OSHA) and continue to work with these partners to minimize the potential of other employees being infected. As the contact tracing continues we will be trying to identify if these cases have a commonality other than the workplace. These individuals didn't necessarily contract COVID-19 at the workplace, but the workplace is the shared commonality between them.

Hood River County Health Department continues to stress the **Four Pillars of Protection** to be practiced at home as well as in your workplace to slow the spread of this disease:



1 - Wash hands frequently, 2 - Wear a face covering, 3 - Physical distance, 4 - Stay home if you are ill.

Masks, face shields and face coverings are currently required statewide for indoor public spaces (for example, grocery stores, pharmacies, public transit, personal services providers, restaurants, bars, retail stores, and more). In addition, face coverings are required in outdoor public spaces when physical distancing is not possible, effective July 15th. Children over the age of 2 and under the age of 12 are recommended, but not required, to wear a mask, face shield or face covering. People with a disability or medical condition may request accommodation from the business if they cannot wear a mask, face shield or face covering but the [accommodation](#) cannot be permitting them to go without a mask.



Symptoms of COVID-19 may appear 2-14 days after exposure to the virus and there are indications that it can be passed to others before symptoms appear making the use of face coverings very important to slowing the spread. **Please if you are not feeling well, stay home, call your doctor and test for COVID if advised. DO NOT GO OUT IN PUBLIC.** If you are well, protect yourself by continuing to maintain social distancing when you are in public and wearing a cloth face covering. **Do not go out or to work if you have even mild cold or flu like symptoms. Stay home until your symptoms have fully resolved, and you have been without symptoms for 72 hours (3 days) without the use of medication.** Practice routine cleaning of frequently touched surfaces (for example: tables, doorknobs, light switches, handles, desks, toilets, faucets, sinks) with household cleaners and EPA-registered disinfectants that are appropriate for the surface, following label instructions. **Most importantly wash your hands thoroughly and frequently!**



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR, 97031
541-386-1115
health@co.hood-river.or.us



602 Anchor Way
Hood River, OR 97031
Phone: 800-508-8100
info@tofurky.com

7-15-20 Brote En El Lugar De Trabajo de Tofurky

Este es el Segundo brote en un lugar de trabajo en esta semana. Seis residentes del Condado Hood River y uno que vive en el Condado Wasco County que están asociados a [Tofurky](#) han dado positivo a COVID-19. Cuatro empleados y 3 miembros de familia que no son empleados. El Departamento de Salud del Condado Hood River está trabajando en conjunto con los líderes de Tofurky para apoyar a estos empleados. Tofurky es una empresa familiar local que produce proteína a base de plantas. Ellos han estado siguiendo las pautas impuestas por la Oficina de la Gobernadora, El Departamento de Agricultura de Oregon (ODA) y La Oficina de Seguridad Ocupacional y Salud de Oregon (OSHA) y continúan trabajando con estos socios para minimizar el potencial de que otros empleados se infecten. A medida que continúa el rastreo de contactos, estaremos intentando identificar si estos casos tienen algo en común además del lugar de empleo. Estos individuos no necesariamente contrajeron COVID-19 en el lugar de empleo, pero el lugar de empleo es la comunidad compartida entre ellos.

El Departamento de Salud del Condado Hood River continúa haciendo hincapié en los **Cuatro Pilares de Protección** que se practican tanto en el hogar como en el lugar de trabajo para frenar la propagación de esta enfermedad:



1 – Lávese las manos con frecuencia, 2 – Use cubiertas faciales, 3 – Distanciamiento físico, 4 – Quédese en casa si está enfermo.

Actualmente se requieren máscaras, caretas y cubiertas faciales en todo el estado para espacios públicos (por ejemplo, supermercados, farmacias, transporte público, proveedores de servicios personales, restaurantes, bares, tiendas y más. En adición, se requieren cubiertas faciales en espacios públicos al aire libre cuando no sea posible el distanciamiento físico, en efecto el 15 de Julio. Para los niños mayores de 2 años y menores de 12 años es recomendado, pero no requerido, que usen una máscara, carera o cubierta facial. Las personas con discapacidad o afección médica pueden solicitar al establecimiento que haga acomodaciones si es que no pueden usar una máscara, careta o cubierta facial, pero la [acomodación](#) no puede ser el permitirles que no usen máscara.



Los síntomas pueden aparecer de 2-14 días después de la exposición al virus y hay indicios de que se puede transmitir a otros antes de aparezcan, lo que hace que el uso de cubiertas faciales sea muy importante para frenar la propagación. **Por favor, si no se siente bien, quédese en casa, llame a su doctor y hágase la prueba de COVID si se le recomienda. NO SALGA EN PÚBLICO.** Si se siente bien, protéjase al continuar manteniendo distanciamiento social cuando esté en público y usando una cubierta facial de tela. **No salga ni vaya a trabajar si tiene síntomas aún leves de resfriado o síntomas similares a los de la influenza. Quédese en casa hasta que sus síntomas se hayan resuelto y no haya tenido síntomas por 72 horas (3 días) sin el uso de medicamento.** Practique la limpieza de rutina de la superficies que se tocan con frecuencia (por ejemplo: mesas, agarraderas de puertas, contactos eléctricos, manijas, escritorios, inodoros, llaves del agua, fregadero) utilice limpiadores domésticos y desinfectantes aprobados por la EPA que sean apropiados para la superficie, siga las instrucciones de la etiqueta. **¡Lo más importante, lávese muy bien sus manos frecuentemente!**